

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oraă 6 cr.
a treia-oraă 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăce Nr. 15.

Se prenumără și la poște și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se napoiază

Numeri singuratici à 5 cr., se vând la „Tipografia”, son. pe acțiun

Numeri singuratici à 20 bani se vând la librăria G. Căpăni, Ploesti

La
Abonament lunar
pentru
Main st. vechiu
invită
Administrația ziarului „TRIBUNA”.

În laturi cu
apostatul!

(*) Măne, în sfânta Duminecă de după Paști, fruntașii cei mai de seamă ai poporului nostru gr.-or. din diecesa Aradului, se vor afla întruniți, cum se zice, în numele Domnului, dar' și în numele națiunii noastre, pentru a săvârși importantul act al alegerii episcopului.

Alegerile arhierilor constituie în vieața noastră publică acte de toată gravitatea și solemnitate, dat fiind rolul atât de frumos al capilor noștri bisericiești în rostul de înaintare al neamului. În urmare, e foarte naturală interesarea specială ce din multe motive de ordin național o manifestăm și trebuie s'o manifestăm totdeauna față cu asemenea acte.

Cu alegerea unui arhieru român, se decide pe decenți soarta unei diecese, soarta unei părți însemnate a neamului nostru. Dela potriveala ori greșala alegerii depind o sumă de interese naționale de cel mai distins timbru.

Nu se pot deci trece cu vederea simptome sau încercări, cari în mersul unei alegeri năzuiesc să aducă la puterea arhieriească fețe bisericiești cu suflet nebisericesc, bărbați compromiși în fața neamului, unelte în mâinile străinilor, disprețuitori intereselor neamului, servitori argintului și poștei imorale de slavă nemeritată.

De sigur, »cunoscutul apostat» vicarul dela Oradea Iosif Goldiș, este un candidat care întrunește toate aptitudinile contrare caracterului unui arhieru român, așa cum îl cer interesele neamului. Cel mai înalt for în biserica noastră gr.-or., congresul național-bisericesc, l-a condamnat acum doi ani cu toată asprimea, constrângându-l să abdică de mandatul său de deputat congresual, ear' sfântul sinod episcopesc deasemenea l-a supus unei judecăți, deși prea blând, pe nevrednicul apostat.

Ne aducem aminte cu toții, și mai ales deputații congresuali ai diecesei Aradului vor trebui să-și aducă aminte de acele scene neuite, în cari nefericitul »vânzător al bisericeii», apostatul care a îndrăznit nu numai să se facă mameluc al guvernului, dar' se și apropoaze păgânele legi poreclite »bisericiești», — a fost hăduțit cu rușine din sinul înaltului corp bisericesc, a fost judecat și numit drept ceea-ce era și este: un Iuda, a fost privit cu dispreț de întreg congresul, a fost tratat ca un demon venit să pângărească moravurile noastre bisericiești...

Și de acord cu înaltul congres, opinia publică românească a fost unanimă să accepte cu bucurie osândă celui nevrednic, ștergându-l pe el din cartea bunilor Români și în neagra carte a vânzătorilor trecându-l...

Au trecut doi ani de-atunci și ne-fastul apostat, în loc de a se pocăi, în loc de a renunța cu scârbă la rolul rușinos ce l-a dat, în loc de a se interna la vre-o mănăstire, a urmat înainte cu trista-i activitate, demoralizând prin pilda sa și aducând dușmanilor bisericeii și neamului nostru servicii peste servicii, în așteptarea promisiiei răsplăți a lui Iuda...

Vacanța scaunului episcopesc al Aradului, o crezură stăpânii apostatului cea mai potrivită ocazie de a »distinge-

pe nemernice și de a-l confirma într-o poziție, în care serviciile sale de vânzător al neamului să fie mult mai prețioase în efectele lor erostratice.

În chipul acesta, vicarul de tristă figură Iosif Goldiș, »urgisitul» de Goldiș, cum îi zicea acum doi ani organul său de acum Tribuna Poporului, — a devenit candidat al guvernului la episcopie Aradului.

S'a început, din partea unor zăpăciți și culpabili Români, o campanie din cele mai sëlbatice și perverse pe față numai în contra unui candidat, dar' pe ascuns în contra tuturor acelor ce nu-l vreau pe Goldiș și în favoarea acestui perdut fiu al bisericeii și al neamului nostru...

Prin roșii placate, prin negre intrigi, cu un arsenal de unelte dintre cele mai netrebnice moralicește, — așa zisa »grupare» din jurul organului dela Arad s'a făcut anteluptătoare scopurilor guvernului și combate cu înverșunare pentru reușita de ei odinioară »urgisitului vicar»...

În asemenea condiții, amenință pericolul incalculabil ca vânzătorul bisericeii să fie ales între capii ei, că sluga guvernului va fi pusă domn peste câteva sute de mii de adevărați Români!

Ei bine, ar fi de-adreptul un delict național din partea noastră, ca organ eminamente românesc, să tolerăm un asemenea act, să nu advertisăm sinodul dela Arad în fața năpastei ce amenință episcopiea gr.-or. de Arad.

Noi nu nominăm candidații, dar' avem și dreptul imprescriptibil și datorința imperioasă de a conjura pe fruntașii bisericeii române de Arad să nu lase a se alege episcop un vânzător al bisericeii.

Cuvinte morale și naționale de seamă ne impun să protestăm cu energie în contra unei eventuale reușite a apostatului.

Sinodul de Arad, în actuala situație, n'are datorința mai supremă de împlinit decât problema: în laturi cu apostatul!

Cel nevrednic să nu fie învrednicit, ci osândit să fie în veți și pururea.

Amin! — și Doamne-ajută!

Sibiu, 6 Mai n.

DELA CURTEA ROMÂNĂ.
Astăzi, Sâmbătă, fiind ziua onomastică a M. Sale Reginei Elisabeta, s'a oficiat Doxologia la metropolia din București, de către I. P. S. S. Metropolitul-Primat al României, încununat de înaltul cler.

Camerele române. Mercuri s'au întrunit corpurile legislative române în sedință extraordinară. La orele 12 prim-ministrul G. Gr. Cantacuzino a citit mesajul de dizolvare a camerelor. În el se spune că în urma retragerii cabinetului Sturdza venind guvernul conservator la cârmă țerei, camerele se dizolvă, pentru a se da ocaziune țerei să se man feste în mod liber față cu noul guvern. Se dă apoi citire decretului referitor la nouele alegeri, al căror termen e fixat astfel: la 8, 9 și 10 Iunie alege colegiul I, II, și III. pentru cameră, la 13 și 14 Iunie colegiul I și II. pentru senat, ear' la 15 Iunie alege colegiile universitare din București și Iași. Nouele corpuri legislative vor fi convocate în sesiune extraordinară pe 24 Iunie n.

Chestia limbilor în Boemia. Se serie din Viena că în curând are să apară ordinul împărătesc, menit să reguleze fundamental chestia limbilor în Boemia. Soluția aflată ar fi mulțumitoare pentru partidul catolic popular din Austria, care ar trece apoi în tabăra guvernului.

Goldiș, — agent al Ungurilor!

I.

Sub titlul »Goldiș și Pituk», cetim în nr. 80 al Tribunei Poporului din 1897 următoarele:

»Arad és Vidéke» în fruntea numărului său de azi sub titlul »A tuzók Goldis ellen» scrie un articol, în care venind vorba despre meritele vicarului Goldiș, cetim aproape aceleași cuvinte pe cari le-am auzit alaltăieri din gura neprihănitului agent al lui Bánffy.

»Ear' că este agent, dovedește tocmai faptul, că în motivarea demisiei sale, înaintată ieri sinodului, învinuă că e prigonit pentru motive politice, după-cum remarcăază și »Arad és Vidéke», făcând din aceasta capital mare și spunând, că ori-cât »ultraistii» îl persecută, Goldiș va apăre cu atât mai luminos înaintea Ungurilor și a... Românilor »patrioți»...

(Va urma).

Profesiune solemnă.

Lupta frumoasă a fruntașilor noștri din Lugoj, are o deosebită însemnatate.

Peste învingerea morală, ce au reportat în chestia de încredere față cu guvernul, peste victoria reală în cauza colonisărilor, peste întreagă lupta lor bravă, se ridică înălțătoare pilda de bărbăție și caracter, ce au dat-o lumii prin profesiunea solemnă ce au făcut pentru partidul național român.

Să o știe guvernul, că în ciuda tuturor ordinelor și opreliștelor volnice, pe cari le susține sfidându-și propriul său principiu de »drept, lege și dreptate», există și va exista întotdeauna partidul național român!

Temeiul partidului nostru este cu mult mai profund, decât se-l poată atinge niște măsuri pe cât de tiranice, pe atât de ușuratece.

Și dacă li-se pare stăpânitorilor, că au împedecat organismul nostru în funcționarea sa, numai dela noi atîrnă, dela voința noastră tare depinde, ca se-l dovedim, că se înșală, și că pe șubrede baze își întemeiază tirania.

Profesiunea aceasta bărbătească și solemnă, ce s'a făcut la Lugoj, ne întărește credința în viitor, și ne confirmă speranța, că nu sîntem departe de timpul de a ne valida voința, de a ne afirma existența, pe care ei ni-o discută.

Privită în cadrul și mai restrîns al actualității, lupta frumoasă dela Lugoj mai e și o mângăiere pentru sentimentul public al poporului nostru, cerțet de atâtea desiluzii și amenințat de o nouă pălmuire, chiar acum.

Într'adevăr, când vedem ce se petrece la Arad, icoana dela Lugoj ne recrează ochii sufletești.

Pe când deoparte se petrec cele mai scârboase tergiversări și cele mai urite șovăieli, când chiar apostasia și vânzarea fațășe își ridică capul, și pe scutul așa numiților »luptători naționali» se înalță stăpânitoare și domnitoare peste o parte a poporului în haina sfințită a bisericeii, — când crima e sərbătorită cu alaiu... când Iuda este proclamat drept Mesia... — simți o adevărată mângăiere văzând bărbați credincioși neamului și bisericeii, cum se ridică de hotărîți, spre a mărturisă sərbătoroste credeul cel adevărat, spre îmbărbătarea celor buni, și spre teroarea puternicilor rei și a uneltelor lor nemernice.

Cinste îndoită și mărire se cuvine celor-ce propoveduesc adevărul și mărturisesc acum cu tărie credeul cel adevărat!

Lupta dela Lugoj.

În congregațiunea comitatensă.

— Raport special.

Lugoj, 4 Mai n.

Congregațiunea ordinară a comitatului Caraș-Severin s'a ținut în 3 Mai. Fiind vorba și de alegerea vicecomitelui și a altor oficanți, s'a adunat lume multă, cât abia a încăput în spațioasa sală a comitatului.

Comitele-suprem în mare gală deschide sedința cu un raport presidial, în care face istoricul evenimentelor mai însemnate din semestrul expirat.

Interpelație.

Imediat domnul Coriolan Brediceanu face interpelare în chestia conflictului dintre notarii din cercul Bozoviciului și între protopretorul de acolo — demonstrând, că acel cerc pretorial neconcent e expus la freacări și sfășieri desastroase ordinii publice, disciplinei, și autorității amplioaiților publici.

Viceșpanul suplent Issekutz arată că afacerea e sub cercetare.

Colonisările.

Urmează raportul vicecomitelui După învoire comună — se cetește partea I-mă ungurește, partea II-a românește, — căci se grăbeau la banchetul de alegere. Dr. Ștefan Petroviciu afla că lipsește din raport cauza foarte importantă a colonisărilor, mai bine zis a nimicirii comunelor rurale existente, române — prin colonisările ungurești, de dragul maghiarizării și a »unificării» statului. Zeci de comune au rămas fără pământ, încât se creează un proletariat desperat.

Nici o reclamare nu a avut succes, nici la guvern, nici la autoritățile comitatense. Trebuie ca să se saneze fundamental acest rău, căci urmările nu pot fi decât funeste. Propune ca raportul vicecomitelui să se ție la cunoștință, cu adausul, că se se scrie la înaltul guvern, ca se dispună a împărși pământ și comunelor române păgubite prin colonisări.

Vicecomitele subst. Issekutz arată, că sub durată oficiului său nu s'a întemplat colonisări, de altcum acelea direct guvernul le împlinește.

Dr. G. Dobrin: Nu e mulțumit cu răspunsul încolăcit, căci dacă zace la inima autorităților administrative interesul poporului față de o nedreptate atât de mare și un pericol eminent — trebuie făcut front chiar guvernului.

Continuând trece la chestia locului unde ar fi să se zidească teatrul în Lugoj și arată prada de sume mari, ce se face pentru un loc cu deservire nepotrivit.

Proavocă deci întervenirea autorităților comitatense pe basa suprainspecțiunei.

Issekutz, vicecomitele subst.: N'are ce zice alta, decât că cauza e rezolvată de orașul Lugoj.

Dr. G. Dobrin replică foarte energic. C. Brediceanu spriginește propunerea.

Dr. Ștefan Petroviciu arată: că guvernul lucră pentru maghiarizare și nu din punct de vedere economic. Românilor nu le-a dat și nu voeste să le dea nici o palmă de pământ.

Comunele din vecinătatea coloniilor nouă, au trăit mai înainte din pământul dat coloniilor; fără de ael pământ rămân ca peștele pe uscat. Guvernul maghiarizează ce poate prin școale, justiție, administrație, ce nu prin extirpare.

Această cauză nu e de când e viceșpanul suplent în oficiu, ci dela 1891. Dar' e o rană deschisă, arzătoare, deci nici această scusă, nici apucătura cu directă dispoziție a guvernului — nu scapă autoritățile noastre comitatense de a stărui la vindicarea răului acestuia.

Guvernul lucră după ideile aceluia, care s'a puseat în Paris (Grinwald Béla), pentru așa zisa politică de stat — și autoritățile comitatense, la întrebarea guvernului, că: ce zice poporul român? — răspund:

Nimica!

Natural apoi, că se urmează înainte fără erutare.

Noi însă vă zicem:

Nimica se va alege din politica de maghiarizare, căci poporul sbiară

în gura mare de, desperare, și voi nu mai puteți închide ușile dinaintea scriimanilor.

Are deci drept dl. Petroviciu, când întetește o întrevinare serioasă pentru sanarea acestei nouă forme de devastare, căci noi nu putem opri izbucnirea desperării, care mai curând se poate întâmpla, decât cum credeți.

D-voastră purtați numai pe buze ocotirea interesului poporului. Dacă nu întreveniți, desvîlind guvernului adevărul curat — căci noi am fost de repetite, ori la ministri și la fișpani, fără nici un succes — faceți d-voastră ce re-cunoașteți și vedeți că e just și echitabil, căci altcum serviiți numai ideei politice de stat — cu unificarea popoarelor nemaghiare, — dar' nu binele, ci răul și ruina acestui popor serviiți.

Adam Rosa, preot în Leucusești spriginește propunerea dlui Petroviciu, și arată căta nedreptate se face bunului popor român. (Acest preot e decorat ca purtător odinioară al steagului antinațional, și tocmai comuna sa e mai greu lovită de coloniști).

Comitele-suprem Pogány, enunță ca conclud: propunerea dlui Dr. Ștefan Petroviciu. (Aplause).

Noul guvern.

La comunicatele despre noul minister Széll, Hegedűs și abdicarea lui Perczel, H. Bősz, președintele partidului liberal propune a vota o adresă de felicitare.

A. Patyanszky (fost fișpan și președinte al fostului partid național, nemzeti) se alătură la această propunere.

C. Brediceanu.

Oratorul Românilor zice cam următoarele: E frumos când un bărbat cu convingerile sale politice, ca dl Patyanszky, face declarațiuni atât de ideale, dar' cum vine dl Bősz a propune felicitarea noului guvern, când tot el a propus în congregațiunea de astă-larnă adresa lui Bánffy, ca se rămână la guvern — și s'a dus!

Adresele aceste s'au făcut dela 1867 în continuu, dar' nici un guvern nu a lăsat urme sănătoase despre împlinirea chemării sale. Ar fi păcat, să mai anticipăm o încredere.

De altminteala noul guvern și-a arătat arama. Nimic nu a făcut, din ce se putem face o deducere serioasă la schimbarea sistemului de mai înainte.

Din contră înhămarea sa la »ideea de stat maghiar», la unificarea statului; — enunțatiunea, că politica față de naționalități nu se va schimba; — ordinațiunea lui Wlassics contra preoților; — susținerea ordinațiunilor lui Hyeronimi și Perczel pentru dizolvarea partidului nostru național român; — întemnițările, procesele de presă, denegarea amnestiei pentru cei osândiți sub Bánffy — sînt tot atâtea motive de a nu spera mai nimic dela noul guvern.

Formula dlui Széll, cu »lege, drept și dreptate» e seducătoare — dar' nu-i exactă. Legea trebuie să fie după drept și după dreptate și peste toate să domnească egalitatea.

Legile și ordinațiunile făcute pentru nimicirea noastră națională și religioasă, nu le vom recunoaște nici-când de drepte și isvorite din dreptate.

Și apoi fostul ministru Perczel, D-zeu se-l ierte — pentru-ce se-l mai tămăim? Poate pentru-că a aflat formula din ordinațiunile ministeriale: că nu e iertată o grupare după naționalitate în Ungaria?

Noi Români ne-am câștigat dreptul de a ne grupa ca Români, a forma naționalitate și individualitate politică dela împăratul împărașilor, dela Dumnezeu din cer, și nu dela vremelnicul muritor ca Perczel. Și cine se prinde cu D-zeu — perdut e!

Vorbitorul propune să se ție simplu la cunoștință notificările dlui ministri.

Baltazar Muntean, avocat în Oravița, zice, că socialistilor le-a iertat Széll — 1-a Maiu, și a permis colecta pentru Șaguna, — deci se primim adresa.

C. Brediceanu: Socialistilor — fiindcă nu-s Români — le-a iertat, dar' nouă nu! — Asta e un motiv mai mult pentru părerea noastră.

Majoritatea primește propunerea contrară.

Alegerea de vicecomite.

La alegerea de vicecomite, deputatul dietal Avramescu propune și congregația primește în comisiunea de candidare 3 membri, Gyurgevits, Pop, canonicul și Bös, — ear' fișpanul designează pe alți 3, între cari și protopopul Lugojului Dr. George Popoviciu.

C. Brediceanu face declarație, în numele partidului național român, că nu ia parte la alegere, fiindcă congregația aleasă sub Banffy cu toate forțele de paralizare a voinței poporului — nu reprezintă poporul, ci e o adunare de ofițieri subalterni. Nu există un simplu ofițier comitatens sau de stat, care să nu fie ales membru în congregație. Mai înainte ar trebui să se facă alegeri libere, și atunci alegându-se vicecomite și fișpan — aceia pot zice, că sunt aleși din încrederea poporului, respective a adevăraților sei reprezentanți.

Dr. George Popoviciu, protopopul Lugojului, în mijlocul însufleșirii generale a Românilor, declară, că mulțimea dui comite-suprem pentru denumirea sa în comisiunea de candidare, dar' ca și până acum, și azi, și până în viitor, bunul Dumnezeu zile, totdeauna va rămâne adict, întrepred, al partidului național român.

C. Pogány, fișpanul — deși își exprimă părerea de rău, că membrii partidului național român nu voiesc a lua parte la alegere, asigură pe dl protopop, că designarea d-sale în comisiunea de candidare a făcut-o ca să se aștepte atențiunea sa față de Români — cu cari speră, că va limpezii, cu toată bunăvoința și alte chestiuni — și de fel nu voiesc să alterez, din contră respectate convingerea politică a fișpanului. El roagă deci pe dl protopop a primi să fie membru în comisiunea de candidare. A primit.

A urmat candidarea și alegerea: S'au ales: Fișpanul cu 280 voturi contra 38 a lui Marsovszky din 600; fișpanul: la Orșova Reiter, la Moldova Bîrô J., la Teregoava Bîrô P.

Apoi a urmat »Nagy aldamas« — dar' de sigur au avut rigăli la banchet, pentru prea frumoasa și impunătoare ținută a Românilor, cărora le strigăm, din inimă un »Să trăească«.

Dela Bistrița.

Congregațiunea comitatului.

(Urmare).

Pădurile grănițerești.

Vine la rînd preliminarul anului 1900 a pădurilor comitatului din fostul district al Năsăudului.

Pădurile celor 44 comunități din fostul district al Năsăudului — cari au format odinioară regimentul al II-lea de grăniță cu reședința în Năsăud — sînt administrate prin direcțiunea silvanală cu sediul în centrul comitatului. O sumă considerabilă de peste 100.000 se cheltuiesc an de an pentru chivernisirea acestor păduri. Un legion de amplotiați mari și mici se căpătuesc an de an din această sumă, toți importați de prin Ungaria și din secuime, străini de neamul și limba noastră, străini de durerile și necazurile noastre, surzi față de tînguiriile poporului nostru.

Cu privire grandioasă li s'au ridicat, pretutindenea forestierilor, supravigililor și chiar vigililor silvanali investindu-se în aceste sume considerabile, pe când pen-

tru trebuințele comunelor abia li-se dă mai puțin de jumătate din venitele acestor păduri. Dar' și sumele pe cari le primesc comunele, le primesc nu pentru ca să se poată acoperi cele mai ardente trebuințe a comunei, ci pentru ca să ridice dintr'insele în cele mai multe cazuri palate pentru antistia comunală, să adapteze și ridice cartiere pentru notari, să edifice și susțină școlile comunale — nu arare-ori fără școlari — în detrimentul școlărilor confesionale.

Și dacă se mai aruncă câte o fărîmătură și bisericilor și școlărilor noastre confesionale, numai membrii români ai congregațiunii și îndesobi vrednici și zelosul vicar din Năsăud Dr. Ioan Pop și fruntașul avocat Dr. Ciuta vor ști spune, ce jertfe, câtă încordare, osteneală și abnegațiune i-a costat. Vestita direcțiune silvanală din Bistrița însă, în pînăteasca ei îngrijire, ca nu cumva comunele din fostul district al Năsăudului pe viitor să se înbuie în prea marile venituri ce le-ar primi din păduri, fără multă spargere de cap a proiectat nouă căi, pe cari să se poată mîcina — pe zeci de ani înainte — aceste venituri.

Mai săptămînile trecute cercă ca să infunde venitele acestor păduri — la cas dacă pe viitor vor mai fi, dacă nu chiar pădurile singure — în suma de nu mai puțin, decât bagatelul de 500.000 fl. — în scopul edificării liniei ferate pe Valea Șomeșului dela Betlean până la Ilva-mică. Și fiindcă peste sumulita de 500.000 fl. nici direcțiunea silvanală din Bistrița nu dispune deocamdată, pînătească sfat nu a lipsit: ca comunele să facă un împrumut, că vezi, cu timpul o da D-zeu și le-or pute plăti. De nu — au păduri, munți și pășuni, executorii sînt berechet har Domnului, dobă are fiecare comună, ușor se pot bate cu doba și tot se vor achita de datorie.

Și atunci vestiților descendenți de grănițeri le va fi iertat ca să-și taie din păduri câte-o bătă — dar' numai de alun — fără de a fi prevaricanți — straița-n spate și la drum.

Dar' abia zemislit, acest proiect al direcțiunii silvanale s'a infundat. Protestele energice a mai tuturor comunităților din fostul district al Năsăudului i-a pus pe gânduri, făcându-i să bată în retragere până cîndva. Singură comuna Mocod, leagănu vestitului Ciokán János cel căpătuit la Budapesta și protectorul impusului — până oare-cîndva — director dela gimnaziul din Năsăud Geze János, și-a dat învoirea: că din venitele pădurilor să se poată ridica calea ferată proiectată, căci doară trece prin Mocod și atunci și pe dl deputat dela Mocod îl vor pute vedea mai des.

După-ce însă primul proiect al direcțiunii silvanale s'a infundat, cu ocaziunea pregătirii preliminarului pentru anul 1900 au născocit altele nouă. Sub pretext de regulare a posesiunilor proprietarilor din cele 44 de comune din fostul district al Năsăudului, adică pentru regularea catastrului a pus în preliminarul de spese al pădurilor pentru anul 1900, poziția 12, suma de 21.260 fl. v. a. Dar' după-ce această regulare nu se poate finaliza într'un an doi, fără poate să dureze zeci de ani, suma aceasta s'ar pute urca — după singurul punctul direcțiunii silvanale până la însemnata sumă de 250.000 fl. v. a., dacă nu și mai mult.

Și oare inomis e, să avem noi trebuință de o atare regulare? Noi nu, dar' are stăpînirea. Și oare pentru-ce? Eată pe scurt mă voi încerca, ca să v'o spun:

Statul în conformitate cu articolul de lege VII. din 1875 e dator ca pe spe-

sele sale să-și reguleze catastrul, dacă are trebuință de dînsul. Regulându-l comunele pe spesele lor proprii, fac numai o îndemână statului. Cu suma anuală de 21.260 fl. eventual — cerînd trebuința și mai mare — ce s'ar suscepe în bugetul pădurilor pe fiecare an, se pot căpătui un număr însemnat de patrioți veritabili și făturiți ce s'ar aplica ca măsurători. Dar' lucrul principal e, ca pe spesele noastre să pună în aplicare legea adusă mai anul trecut »despre maghiarizarea numirilor topografice«. Afară de această proiectată lucrare, direcțiunea silvanală mai intenționează de a ridica în Bistrița: un palat pentru birourul direcțiunii silvanale și cartier pentru director. Și pe lângă aceasta alte 4 cartiere pentru forestieri și ceilalți amplotiați inferiori aplicați pe lângă direcțiune. Și fiindcă e vorba de comoditatea membrilor direcțiunii, nimic nu se va cruța ca edificile atît în înfățișarea externă, cît mai ales în aranjarea internă se corăspundă tuturor recerînțelor moderne de edificare.

Vor costa sute de mii aceste edificii, dar' ce are a face, cînd e vorba de comoditatea unor amplotiați, cari pe lângă paza pădurilor mai au încredințată și paza ideii de stat.

Pentru edificările mai sus amintite s'a susceput în preliminarul pădurilor pentru anul 1900 suma de 26.500 fl. v. a.

Punîndu-se acest preliminar spre supracensurare în comisiunea silvanală de 8, compusă din bărbați cu tragere de inimă pentru greutățile poporului din cele 44 de comune din fostul district al Năsăudului, a cărui reprezentanți aleși sînt, poziția 12 din buget referitoare la regularea catastrului au hotărît, ca să fie stearsă cu totul din buget. Poziția 22 din preliminar în sumă de 26.500 fl. v. a., sub titlul »Clădire de cartiere pentru forestieri și personalul inferior« au hotărît ca se rămână deocamdată în buget, dar' cu observarea, ca să fie expres întrebunțată numai pentru clădirea localităților pentru birourul direcțiunii silvanale și cartierul directorului, nu însă și pentru ridicarea altor 4 cartiere pentru forestieri din centru și ceilalți personal ajutător, căci la clădirea acestora sub nici o condițiune nu se învoiesc.

Pretind mai departe, că și despre cartierul directorului și cancelarii să se prezente mai înainte un plan gata, preliminar de spese și numai pe baza acestora apoi comisiunea se va pronunța în merit. Lucru firesc, că comisiunea nu a întreprins de a atrage atențiunea direcțiunii, ca să fie cu cea mai mare cruțare în ceea-ce privește spesele. Înaintîndu-se preliminarul des amintit spre supracensurare comisiunii permanente comitatense, aceasta și-a însușit părerea comisiunii silvanale de 8, afară de referent, care a luat în apărare punctul de vedere al direcțiunii silvanale și și-a susținut dreptul de a-l reprezenta și în congregațiunea din 24 l. c.

Punîndu-se la desbaterea congregațiunii preliminarul sub nr. 34 din ordinea zilei, cere cuvînt simpatice și aprigul luptător naționalist, preotul din Rodna-veche dl Gerastim Domide, și adică la punctul 12 din acel preliminar referitor la regularea catastrului proprietarilor din cele 44 comune din fostul district al Năsăudului. Cu oratoria-i cunoscută, cu tact și sînge rece și argumente zdrobitoare susține interesele grănițerilor. Expunerea de motive vi-o alătură. (Va urma).

ferit în lume, să iubești viața, să iubești pe toți oamenii, pe toată lumea!

Și știi tu ce-i iubirea? Aseară se-deam răzimați de margina fântanei și priviam lucrul ei, care tremura din cînd în cînd rotindu-se în cercuri. Lumina lunei își mîngăia fața și cînd îți ridica ochii, Doamne ce frumoasă era lumea ce se ogîndea în ei! O lume de basme, o lume de lumină!...

— La ce te gîndești acum? — Mă gîndesc, că dacă am căde în fântână, ce pagubă ar fi de ochii tăi!

Ai venit mai aproape și mi-ai luat mîna.

— Să cădem în fântână? Ce bine ar fi acolo, am fi totdeauna la oaltă, totdeauna!...

Cuvintele aceste ale tale nu-mi mai eșiau din minte. Noaptea tîrziu, cînd tu dormiai de bună-seamă, priviam aiurit la razele lunei, ce umpleau mica mea odaie de o lumină palidă angîntie. Priviam, și lumina aceea blondă îmi amintea chipul tîu iubit și ca o musică divină îmi sunau în auz cuvintele tale: »Ce bine ar fi acolo, am fi totdeauna la oaltă, totdeauna!« Și în aceeași vreme ca un răspuns de ironie îmi șoptia o altă voce: »Ce rău e aici, voi nu veți fi nici-odată la oaltă, nici-odată!«

Un fior de înduioșare îmi zgudui ființa. Mi-se părea că cuvintele acele erau adevărate și totuși nu-mi puteam da seama ce înțeles va avea lumea întreagă, dacă te-am pierdut? Sînt atâtea stele pe întinsul cerului, dar' ce-mi folosește strălucirea lor tainică, cînd tocmai steaua mea trebuie să cadă? Sau dacă trebuie să cadă, nu poate să mă

Din diecesa Caransebeșului.

— Chestiuni financiare. —

Caransebeș, 2 Mai n.

Între obiectele de natură financiară, cari au venit în discuție în sinodul eparhial, ținut anul trecut în Caransebeș, două propuneri au provocat debateri mai animate:

a) cumpărarea unui loc de casă dela farmacist Filip Müller, în mîrime de 3/4 juger, cu prețul de 3500 fl. v. a., în scopul de a zidi pe el seminarul teologic-pedagogic, și

b) zidirea unei case nouă în locul rezidenței celei vechi episcopice, cu prețul de 30.000 fl. v. a.

Amîndouă propunerile au fost respinse din partea comisiunii financiare a sinodului: cea dintîi, pentru-că locul de casă decă prea la o parte, și în cea mai puțin sănătoasă parte a orașului; apoi pentru-că apa nu este bună de beat, și în fine pentru-că prețul ce s'a cerut este din seamă afară mare.

Apărută a fost cumpărarea de autorul propunerii, dl asesor referent în senatul episcopesc, Traian Barzu, care a susținut că, valoarea acestui loc crește prin împrejurarea, că zace în cea parte a orașului, în care singură este posibilă lăfșirea acestuia, precum și prin aceea, că pe acolo are să se zidească gara pentru linia ce se zice că ar fi proiectată între Hațeg și Caransebeș.

E de mirat numai, că în butul acestor poștii, pretinse prețioase, a acestui loc de casă, nu s'a aflat nimenea în Caransebeș care să-l cumpere, deși aci se află destule capete speculative, cari știu să exploateze astfel de avantajii!

Spriginit a fost referentul Barzu de dl Ilie Curescu, care a susținut între altele, că deși locuiește în Caransebeș de 50 de ani, totuși n'a experiat că acel loc de casă ar fi nepotrivit pentru zidire și cu atît mai puțin că apa nu ar fi bună de beat. Din contră, zice el, apa este foarte bună, și cine vrea să se convingă, n'are decât să bea din fântâna de pe el.

Poate cineva să locuiască 50 de ani într'un loc, fără să fie, ori să voiască o necesitate să fie orientat asupra calității unui pămînt. Zic să voiască să fie, pentru-că ar fi lucru de mirare ca, dl Curescu, membru al consiliului orașenesc, să nu știe, că ministerul reg. ung. de honvezi a respins acest loc în scopul zidirii unei casarme, pentru-că a aflat că apa nu este bună de beat.

Pentru-ca dl Curescu, care locuiește de peste 50 ani în Caransebeș, să afle, în calitatea sa de membru al consiliului orașenesc, care este adevărul asupra acestui punct, fie-mi permis a-l împărțesi în traducere următoarele:

»Nr. 292 ex 1894 X.

Ministerul reg. ung. de honvezi. Municipiului comitatului Caraș-Severin.

În urma notei din 19 Decembrie 1893 nr. 41.159, înștiințez municipiul comitatens, că supraviețuind planul general de zidire al casarmei pentru așezarea unei jumătăți de batalion de pedestri în Caransebeș, conform articolului de lege 32 din 1879 și a instrucțiunii pentru executarea lui, în înțelegere cu ces. și reg. ministru comun de războiu, nu l'am aflat apt, ca se poată fi luat de basă la planul special pentru zidire, de oare-ce locul de zidire, propus prin comisiunea mixtă locală, în privința apei e așa de nefavorabil, încît primirea lui din punct de vedere sanitar, este cu totul exclusă, ear' apa din fântînile cari sînt în nemijlocită apropiere încă nu e bună de beat.

Între atari împrejurări este neîncunjurat de lipsă să se propună alt loc, a cărui apă va trebui analizată de comisia sanitară militară din

Viena; ear' eu voi dispune în privința acceptării locului de zidire, după rezultatul analizei chimice.

Afară de aceea, planul general de zidire trebuie modificat după observările și îndrumările ce le va face comanda ces. și reg. a corpului 7 de armată, și cari observări se vor trimite municipiului comitatens deodată cu planul general de zidire.

Din parte-mi observ, că nu este trebuință a se îngrijii de cantină și anume cu provocare la dispoziția instrucțiunii care explică ș-ul 17 al amintitei legi, apoi la cele cuprinse în protocolul din 21 Iunie al comisiunii și în planul general de zidire din 23 Iunie.

La punctul VII. din planul general de zidire declar că chestiunea, cum se împartă lumina electrică, se poate decide numai cînd se vor fi arătat spesele.

Deci provoc municipiul comitatens ca cît mai în grabă să iee dispoziții în privința designării locului de zidire, a modificării planului general, nîmînd comisiune mixtă care să lucreze în înțelegere cu comanda amintită, ear' despre rezultat, înaintînd totodată și planul general de zidire, preluat, să-mi-se facă raport. Budapesta, 17 Ianuarie 1894. Din însărcinarea ministrului: Szimbekel m. p., consilier ministerial.

Dacă cu toate acestea dl Curescu voiesc să bea apă din fântâna de pe acest loc de casă, o poate face, îl privește pe el; a invita însă la aceasta și pe alții, credem că nu e cu cale!

Vorba e numai, că după argumentarea dlui Curescu contra acestui document, locul, deși necorespunzător scopului și cu totul nerentabil din punct de vedere financiar, totuși s'a cumpărat, și încă cu 3500 fl. v. a.

A doua propunere, privitoare la aplicarea sumei de 30.000 fl. v. a., în scopul zidirii unei case, a fost respinsă din simplul motiv că a lipsit atît planul cît și preliminarul de spese.

Fiind deci această propunere cu totul nemotivată, firește că a întîmpinat desaprobare.

Cu toate acestea dl primar Burdia a pîșit cu multă căldură întru apărarea și susținerea ei, opinînd între altele, că orașul nu se mai poate extinde nici într-o parte, și că prin urmare prețul realităților s'a ridicat atît de mult, încît asta, cari au fost cumpărate înainte de asta cu cîțiva ani cu 2000, acum se vînd cu 4000, ba chiar și cu 10.000 fl. v. a.

Întrebăm: cine are drept cu privire la extinderea respective neextinderea orașului: dl Barzu ori dl Burdia, pentru-că amîndoi nu pot avea, fiind în flagrantă contradicție?

De altmîntrelea dl Burdia și-a permis a cam exagera în ce privește prețurile realităților, ceea-ce nu este bine, pentru-că e imposibil ca tocmii dumnilui să nu aibă cunoștințe, că cu prea pușini ani înainte, o jumătate de moară, situată tocmai în mijlocul orașului, cu curte și grădină mare și frumoasă, a fost cumpărată cu prețul de 5, zicînd fl. v. a.

Și încă se zice, că această jumătate de moară, ar fi fost a unui copil minor! Ear' cumpărătorul dl primar Burdia, președintele sedrei orfanale orașenești! Chiar și pămînturi se zice, că s'ar fi cumpărat cu astfel de prețuri, împrejurare care nici la un cas nu dă dovadă despre înflorirea orașului Caransebeș.

Trecem la alt obiect.

Casele de sub nr. 92 și 93 din Caransebeș, cari se țin de oaltă, de vre-o 15 ani încoace au fost de vînzare. Consistorialștilor li s'a atras de mult atenția asupra lor, cu scopul ca în locul lor să se zidească seminarul teologic-pedagogic. Cu toate acestea dinșii n'au reflectat la ele de loc.

În toamna trecută, luna Noemvrie însă, primarul Burdia le-a cumpărat dela vînduva Maria Saranda cu prețul de 8000 fl.

După această cumpărare, destul de avantajioasă, financiarul diecesei numai

Tremurînd și-ai dus mîna la ochi și ai plîns. Și eu îți sărutam lacrimile.. o, lacrimile erau așa de amare!

Pe urmă și-ai ridicat privirea spre mine. Doamne, ce frumoasă era lumea ce se ogîndea în ochii tăi: o lume de basme, o lume de lumină! Și încolăcindu-ți brațele după gâtul meu m'ai înțrebat:

— Vii?

— Viu!

Simțeam căldura trupului tîu fraged, tremurul sîinului tîu de fecioară... și amîndoi am închis ochii... tu și-ai făcut cruce și... Eram ușori ca doi fulgi de zăpadă și nu mai doream nimic, nimic în lume, căci știam că sîntem nedespărțiți pe vecie...

Nu plînge, ângerul meu scump. A fost numai vis și visurile trec.

Nu plînge, afară e soare și primăvară. Fluturi și rîndunici și lacrimioare... Isoarele plîng și murmură povești neînțelese, pădurea își reia mîndra ei podoabă și florile surîd în ploaia de aur a razelor de soare, ca-și-cînd iarna n'ar fi fost decât un vis urît și trecător!

Nu plînge, azi lumea întreagă se bucură și doi oameni de se întîlnesc, își zic pîtrușii de o sfîntă bucurie:

— Christos a înviat!

Nu plînge, o liniște sfîntă tremură în aer, o liniște care dă nădejdi celor desnădejduți și te face să uși tot ce ai suferit în lume, să iubești viața, să iubești pe toți oamenii, pe toată lumea!

Și — știi tu ce-i iubirea?

FOIȚA „TRIBUNEI“.

ÎNVIERE.

— Roman —

16

de Leo Tolstoi.

(Urmare).

XII.

În realitate, el nu se gîndise nici-odată la puțina acestei căsătorii; era cu desăvîrșire îmbuibat de acel simțămînt de exclusivism aristocratic, care nu lasă pe oameni de treapta lui să iee de nevastă o fată tîneră din pătura din care era Katioșa. Dar' în urma convorbirii lui cu matusă-sa, el se gîndi că la urma urmei ar fi putut să iee de nevastă pe Katioșa. Și gîndul acesta chiar îi plăcut. Cu aventul tinereței, lui îi plăceau pîrerile radicale. Simțea o plăcere să-și zică: »La urma urmei, Katioșa e o femeie, ca și celelalte. Dacă o iubesc de ce n'as lua-o?«

Și totuși, nu se opri la acest gînd, căci deși simțea că iubește pe Katioșa, dar' avea siguranța că va găsi mai tîrziu, în calea vieței, o altă femeie, pe care soartea i-o destina, o femeie, pe care o va iubi și mai mult și de care va fi iubit mai mult. Și era încredințat, că ceea-ce simțea pentru Katioșa era numai o iconă spălăcită a simțămîntului pe care îl va avea mai tîrziu, cînd va întîlni pe cea femeie extraordinară, — închegarea perfecțiunii depline, —

pe care nu se poate ca soartea să nu i-o păstreze.

Dar' în ziua plecării, cînd vîzî pe Katioșa în picioare pe peron lîngă matusile lui, cînd îi vîzî ochii ei mari și negri lipiți pe el și plini de lacrimi, simți deslășit că din acea zi îi va lipsi ceva, ceva foarte frumos și foarte scump, pe care nici-odată nu-l va mai gusta. Și o tristeță adîncă îl năpădi.

— Rămăs bun, Katioșa, și-ți mulțumesc pentru tot ce m'ai făcut să simt, — îi șopti el la spatele matusilor lui înainte de a se urca în trăsură.

— Rămăs bun, Dimitrie Ivanovici! — zice ea cu glasul-i fermecător; și silindu-se să-și oprească lacrimile ce începuseră să-i curgă pe obraz, fugi în anti-cameră ca să-și verse toată durerea în plîns. (Va urma alt capitol).

A patra scrisoare.

— Fără nume. —

E primăvară, dragă, primăvară... Sînin și curat e cerul, senin și curăț sînt ochii tăi — e primăvară, dragă, primăvară!

Isoarele plîng de bucurie murmurînd povești neînțelese, pădurea își reia mîndra ei podoabă și florile zîmbesc earăși în razele soarelui, ca-și-cînd iarna n'ar fi fost decât un vis urît și trecător.

Ear' oamenii de se întîlnesc, se opresc stringîndu-și mînile cu drag și pîtrușii de o sfîntă bucurie își zic: Christos a înviat!

O liniște sfîntă tremură în aer, o liniște care te face să uși tot ce ai su-

decât a aflat și el, că într'adevăr locul ar fi potrivit pentru zidirea unui seminar.

Fără multă pierdere de timp și de vorbe, în luna Martie a. e. s'a și încheiat contractul cu prețul de 11.000 fl.

Va se zice prețul acestor realități a crescut în 4, zi patru luni, cu 3000 fl.

N'am așteptat dela Burdia act de abnegație, ori de bunăvoință, căci deși este deputat al sinodului eparchial și al congresului național, și a fost președinte al comitetului parohial din Caransebeș, totuși îl știm mai mult materialist, decât spriginitor al cauzelor publice bisericești și naționale; am fi așteptat însă dela financiarul dieceesi noastre destul de sărace, ca să cumpere el în condițiile în cari a cumpărat Burdia, căci, de vre-o 15 ani ar fi avut timp destul.

Este departe de noi gândul de a combate scopul pentru care s'au cumpărat aceste realități; combatem numai procedura nefastă ce s'a practicat de cel-*ce se laudă și este laudat* că e financiar mare al diecesei.

A arunca 3000 fl., când o grămadă de rugări de ale persoanelor într'adevăr lipsite, și când o mulțime de trebuințe arzătoare, se resping din *motiul plausibil* că «nu sunt bani», se ni-se ierte vorba, nu este nici economie, nici economisare.

Ori-cât ar zice dl referent Barzu în sinodul eparchial, că «cumpărările de realități, făcute sub conducerea dumnialui, sunt rentabile și vânzările avantajoase», după cazuri ca cele înșirate, noi, și de sigur mulți alții, ne îndoinim despre aceasta.

Ne permitem încă o întrebare: Ce se face cu locul cu 3500 fl., după-*ce s'au cumpărat realitățile cu 11.000 fl.?*

Nu zicem de astă-dată mai mult. Sperăm că sinodul eparchial, condus de interesele adevărate ale diecesei, va afla *măsuri potrivite, pentru ca cel puțin pe viitor să se prevină administrări financiare de felul celor expuse!* (?)

Cronica zilei.

Sibiu, 6 Maiu n.

Dl B. P. Hașdeu, savantul profesor universitar din București a trimis dlui N. Filipescu următoarea telegramă: «Cu ocaziunea banchetului oferit mie, eu ridicam un toast pentru conservatismul democratic și pentru democrația conservatoare. Sunt fericit de a vedea realizarea urărilor mele și deci vă rog să binevoiți a mă înscrie în clubul conservator, unde voi regăsi pe vecii mei amici radicali. B. P. Hașdeu».

Societatea „Petrul Maior“ a universitarilor români din Budapesta, în urma abdicării dlui Marcu Jantea, în ședința din 2 Maiu 'și-a ales președinte pe studentul în filosofie Nicolae Sulică

Hymen. Dl Emil Faurst, teolog absolut și d-șoara Mariș, Trif, — fidanzati.

— Dl Ioan Andreșcu, măiestru friseur & perruquier în Orăștie și d-șoara Maria Moise din Sibiu, anunță sârbarea cununiei lor, care se va ține la 3/15 Maiu a. e., la 3 ore d. a., în biserică gr.-or. din Sibiu.

— Dl Dr. Lăzar Ghebeles din Pecica și d-șoara Mărioara Morariu din Nădlac, își vor sârba cununia la 21 Maiu, în biserică ort. din Nădlac.

Drapeliștii se organizează. Ni-se scrie, că inaugurarea noului «club național-liberal» al Drapeliștilor se va face cu o solemnitate extraordinară în ziua de 10 Maiu. Pe acea zi Drapeliștii vor convoca un congres, la care vor participa și delegații din provincii. Președinte de onoare al clubului va fi proclamat dl Eugen Stătescu.

Necrolog. Teodor Bonca, preot gr.-cat. în Noul-român, vicariatul Făgărașului, a răposat în 25 Aprilie, în anul al 36-lea al etății sale și al 7-lea al preoției. Fie-i memoria binecuvântată.

„Eke“ nu vrea să înțeleagă. Deși a pățit-o cu «camera românească», totuși nu vrea să înțeleagă, ci își ia nas de a mai încerca una cutezată. Eată ce ne spune „M. Polgár“, — și hotărât într-o ședință:

Referentul face propunere, ca cu ocaziunea desvîlirii monumentului Mathia să se aranjeze un *conduit de caracter etnografic*, la care să iee parte toate rasele de popoare din Ardeal. În acest scop comitetul aranjator are să fie recercat să susceapă în program *conduțul* și cu aranjarea lui să încredințeze pe Eke. — Se primește.

Referentul propune, ca *arhivierilor din Ardeal* să li-se adreseze o recercare în scopul, ca să provoace pe preoție a promova cauza mureșului carpatin. — Se primește.

Cum, cred domnii acestia dela „Eke“, că se vor găsi arhivieri români, cari să le lificeze popor spre a le face paradă? Goldiș încă nu e arhivieru, — și sperăm că nici nu va fi!

Focuri. În comuna Pătrășăuș din comitatul Heves a băntuit zilele trecute un mare foc mistuind 40 case.

În Sibiu-mic (comitatul Sáros) încă a fost zilele trecute un mare incendiu, mistuind 14 case și 37 clădiri economice. Au ars și 18 vite cornute.

Amploiat care insultă! Un cetitor ne scrie, că trimițând în ziua de Paști la oficiul postal din Blaj pe servitorul său să dea la poșta o scrisoare recomandată, amploiatul s'a năpustit asupra servitorului insultându-l și amenințându-l cu pumnul, că de ce nu vorbește ungurește cu el. În tot cazul este o necuviință grosolană din partea amploiatului de stat, a insulta pe bietul om pentru necunoștința limbii arpadiane. Dl ministru să-l facă a înțelege pe acest îngâmfat, că nu publicul este pentru amploiați, ci amploiații pentru public.

Faptă nevrednică. Din Semlacul-mare 'i-se scrie „F. Pop.“: În Dum. Florilor fiind adunat în sfânta biserică un număr foarte frumos de popor și ascultând sfânta liturgie cu mare zel, în loc de a se cânta priceasna, deodată prețul nostru cel bătrân, Petru Folia, ese din altar și se oprește în mijlocul bisericii având el în mână o foaie, pe care noi o socotim a fi dela Prea Sfinția Sa Episcopul nostru. Dar spre mai marea noastră mirare deschizându-o se o cetească deodată vîzurăm că e Poporul din Budapesta nr. 17 a. c. Și prețul nostru a început să cetească un articol din sîrbătoarea Florilor. Această noi n'am așteptat dela un preot, care în loc de a căuta pe vre-un rătăcit să-l îndrepte de a cunoaște scumpa noastră națiune, întocmai el, care în loc de a-și abona *foi românești, cere dela nenorociți, care capătă „Poporul“ gratuit. Rușine se-i fie de Dumnezeu, dacă nu de oameni, de a ceti astfel de foi în biserică. Prin care noi din părerea noastră gândim că mult a vătămât pe fruntașii poporului nostru. Noi n'am dat ascultare la predica lui, și ne pare foarte rău de purtarea lui.*

„Unul din cei de față“.

Din Beiuș ni-se scrie, că dl prof. Vasiliu Ștefanica, unul dintre fondatorii români dela banca nouă: «jidano-română», a abzis încă în 4 Maiu de această tovarășie. În 7 Maiu va fi adunarea constituantă a băncii. Și e curios, că dînsul, ca fondator numai din ziare a luat notiță, despre adunare! Bine au început-o Jidani cu Români. Dar bine a început-o și dl Ștefanica, eșind dintr-o societate, care numai datorită ofere membrilor români nu fi drepturi. Sperăm, că și ceilalți Români vor face asemenea, și vor înființa apoi o bancă curat românească.

Furt și omor în Timiș. La țeranul Moise Chinez din Nicolinți, comitatul Timișului, au intrat alaltăieri noapte doi oameni necunoscuți și surprinzînd în somn pe bietul om 'i-au astupat gura, ca să nu poată chema ajutor și au adunat apoi de prin lăzi și scrinuri toți bănișorii căți 'i-au aflat. După aceea au înghățat pe nenorocitul și între bătaii și împunsături de cuțite 'i-au scos în curte, unde 'i-au ucis și 'i-au ciungărit în mod oribil. Făptuitorii nu sînt prinși încă.

Budgetul militar al Spaniei s'a urcat cu 28 milioane, din care 12 milioane sînt destinate pentru plata oficerilor, cari se reintorc din colonii. Ministrul de război Polavieja va cere un credit extraordinar pentru echipamentul armatei și pentru cumpărare de tunuri de repetiție.

Prinț arestat. Din Petersburg se anunță, că poliția de acolo a arestat pe prințul Rebuton și 'i-a internat în fortăreața Petru-Paul. Rebuton a fost arestat din cauză, că de mai mult timp agitează printre Armenii din Asia, contra guvernatorului din Camos, Galișin. Cu ocaziunea percheisișiei domiciliare, ce 'i-s'a făcut prințului, s'au aflat multe scrisori compromițătoare.

Pedeapsa seladonului. Coconul Brunner Morit din Budapesta simlând amor sincer față de o guvernantă tineră și frumoasă, a abusat de încrederea ei și petrecînd-o odată la teatru s'au abătut într'un restaurant, unde a îmbătat pe biata fată și după aceea a nenorocit-o. Trezindu-se din beție și vîzîndu-se desonorată, nefericita a dat la lege pe seducătorul. Tribunalul, și zilele trecute tabla regească, a condamnat pe coconul Brunner la patru ani de temniță grea.

Otrăvire cu un fir de fîn. Căraușul Frisch din Nyiregyháza zilele trecute descărcînd fîn din trăsura 'i-a apucat pe gură un fir de fîn, care 'i-a sgarîit găteliul. Din această sgarîitură a căpătat intoxicație de sînge și — în butul grabnicului ajutor medical — nenorocitul a murit.

Prima expoziție industrială în Fiume a fost deschisă Duminecă prin guvernorul conte Szapary în prezența tuturor autorităților orășenești. În discursul de inaugurare contele a zis, că scopul expoziției este spriginirea industriei mică.

Efectul vindecător, ce-l produce recunoscuta apă amară „Franz Josef“ la catar de intestine și dispoziție de a se îngrișa, este incomparabil. La cumpărare se se ceară anumit apă amară „Franz Josef“, ca să nu se schimbe cu alta mai puțin folositoare.

Tunuri pentru Turcia. După-cum se raportează din cercuri militare din Berlin, Riza-pașa, care de câteva zile petrece în Essen, la mandatul Sultanului a comandat pe seama Turciei tunuri Krupp în preț de 30-40 milioane de mare.

A patra loterie de clasă reg. ung. gară. Conform planului ce-l avem înainte, sortirile pentru clasa primă se încep în 18 și 19 Maiu și facem în deosebi atenți pe onorații cetitori, că șansele de câștig în această loterie numai în acel cas sînt pe deplin exploatate, dacă jocul se începe deja cu sortirile pentru prima clasă. După-cum am experiat din mai multe părți, afluența la cumpărări de losuri este eară și mare, întocmai cum fusese la prima, de aceea este consult a-și procura fiecare încă de cu bun timp cel puțin un los. Prețul losurilor pentru I. clasă este: 6 fl. un los întreg; 3 fl. o jumătate de los, 1 fl. 50 cr. un pătrar de los și 75 cr. o optimă de los.

Aruncînd o privire asupra diferitelor colecturi, putem recomanda firma A. Török et Co. în Budapesta, bulevardul Vaf 4/a, care ne este cunoscută și joacă cu mare noroc și a plătit prompt clientele sale milioane de florini de câștiguri. Cine își cumpără deci un los dela firma A. Török et Co. în Budapesta (vâzîkört) 4/a, este în cele mai bune mâini.

VIATA SOCIALĂ.

Din Caransebeș.

Societatea română de cântări și musică din Caransebeș va aranja mîne, Duminecă Tomei, în sala hotelului „la pomul verde“, concert împreunat cu joc.

MAI NOU.

Preoțimea recunoscătoare.

— Telegramă particulară. —

Arad, 6 Maiu n.

Adunarea generală a preoției din eparchia Aradului întrunită astăzi a luat hotărîre să exprime prin adresă Excelenței Sale domnului Metropolit Ioan Meștanu profunda recunoștință și atitudine a preoției din dieceasa Aradului pentru înființarea, administrarea și augmentarea fondului preoțesc arădan.

Pentru redacție și editură responsabil: Andrei Bațes
Proprietar: Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressanant.

Nou atelier de croitorie pentru bărbați, în Cluj.

Am onoare a aduce la cunoștința publicului român, că am deschis în Cluj, strada Promenăzei (Sétatér) nr. 2

Un atelier de croitorie pentru bărbați.

Fiind provăzut cu toate stofele de modă, din țeară și străinătate, mă aflu în plăcuta poziție, de a pute satisface chiar și celor mai înalte recerînțe moderne.

Mă voi strădui întotdeauna prin lucru solid, cu prețuri moderate, a mulțumi pe toți domnii, cari vor binevoi a mă onora cu comăndele lor prețuite.

Cu profundă stimă:

[141] 3-3 Nicolau Moldovan, croitor.

Apa amară purgativă „Francisc Iosif“.

premiată cu 10 medallii de aur și în urmă singură premiată cu marea medallie millenară.

Domnul profesor Dr. Purjesz Zsigmond analisînd numita apă zice:

„Apa amară purgativă „Francisc Iosif“

o întrebuițez totdeauna bucuros în casuri corespunzătoare, de oare-ce efectul ei de obicei se prezintă fără nici o apariție secundară neplăcută.

Cluj, August 1897. [116] 3-25

Prof. Dr. Purjesz Zsigmond m. p.

Se capătă în tot locul.

Diracțiunea în Budapesta.

Schimbare de local.

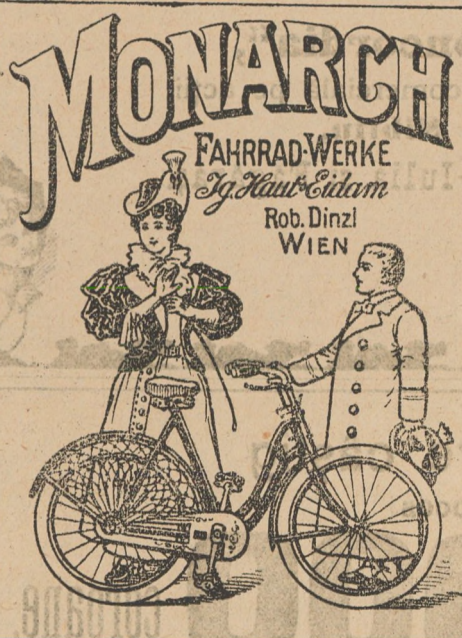
Subscrișul își ia voe a face cunoscut onoratului public, că s'a strămutat cu farmacia (apotheca) în casa nouă din strada Turnului nr. 14.

Sibiu, în 28 Aprilie 1899. cu stimă

Eugen Rummler,

Farmacia la „Crucea geneveză“, strada Turnului nr. 14.

[145] 3-3



Bicicle Monarch

sînt cele mai excelente

fabricate de prima clasă,

neîntrecute în ceea ce privește cursa și executarea artistică.

Garanție pe un an.

Prețuri moderate chiar și la cele mai ușoare plătiri în rate.

Deposit și reprezentanță la

Heinrich Hannich,

Sibiu,

strada Cîsnădiei nr. 26.

[155] 1-4

P. T.

Mulțumindu-Vă pentru încrederea de care s'a bucurat răposatul meu tată în decurs de 50 de ani, am onoare a Vă aduce la cunoștință, că de aici înainte eu voi sta la dispoziția d-voastră, pregătind

Reverenți, ornate bisericești

și peste tot ori-ce îmbrăcăminte preoțească,

precum și ori-ce soiuri de vestminte bărbătești spre deplina d-voastră mulțumire, pe lângă prețuri cât mai moderate și serviciu cât mai prompt.

Cu toată stima

Gustav Stasney, croitor,

Baiergasse nr. 2, în Sibiu.

[149] 2-3

Clasa a IV-a primei loterie de clase reg. ung. privilegiată.

Câștigul principal 60.000 coroane

Cel mai mic câștig e de 40 coroane, la olaltă:

Trei mii câștiguri în valoare de 240.000 cor.

Prima tragere e deja la 18 Maiu!

Un los întreg 6 fl.	Un los de jumătate 3 fl.	Un pătrar de los 1 fl. 50 cr.	O optimă de los 75 cr.
------------------------	-----------------------------	----------------------------------	---------------------------

Cel mai mare deposit de losuri se află la casa de schimb a lui

ADLER, colectură principală, Sibiu, Piața-mare nr. 1.

Cel mai mare câștig la tragerea a VI-a e: UN MILION.

Basna, baie de iod.

(Baasen, Felső-Bajom).

Pătura de sare ce conține și iod și brum, se află în comitatul Târnavei-mici în Transilvania. Izvoarele numărate de iod și sare din Basna au dovedit o deosebită putere vindecătoare: la toate formele de reumă și chiragră; la diferitele feluri de scrofule, morburii venerice înrădăcinate, debilitări prin folosirea de mercuriu, în contra nefragiei și ischiasului, la morburii feminine devenite cronice, la morburii de piele (Eczem, Lupus psoriasis) și rhachitici.

Mijloace de cură: băi de vară, băi reci, de tină și cură de bent.

Baia este îndepărtată de 1/2 de oră dela gara căilor ferate ces. și reg a orașului Mediaș (Medgyes) în o vale plăcută, ferită de vânturi, înconjurată de coline acoperite cu vii și păduri.

Posta zilnică în legătură cu Mediaș.

Locuințe confortabile.

Culină excelentă pe lângă prețuri moderate.

Băi de vană edificate de nou și întocmite confortabil

Prospecte se expediază gratuit.

Deschiderea în 25 Maiu.

Dr. Albert Lam, medic permanent de baie.

Diracțiunea băilor.

[152] 2-3

Sămânțe de economie!!

Trifoiu!

Luțernă!

Napi de nutreț!

Iarbă franceză și engleză!

numai în calități alese, au sosit proaspete
și se vând cu prețuri moderate la

„Concordia“,

[130] 3-8

societate comercială pe acții,
Sibiu,

și la filialele ei în Alba-Iulia și Făgăraș.

Cel mai mare câștig
în cas norocoasă

1.000.000 coroane.

Consemnarea
tuturor oelor 50.000 câștiguri.

Cel mai mare câștig în cas norocos

1.000.000 Kronen.

Speziell sind die Gewinne wie folgt eingeteilt.

Kronen	
1.000.000	1.000.000
400.000	400.000
200.000	200.000
100.000	100.000
90.000	90.000
80.000	80.000
70.000	70.000
60.000	60.000
40.000	40.000
30.000	30.000
25.000	25.000
20.000	20.000
15.000	15.000
10.000	10.000
5.000	5.000
3.000	3.000
2.000	2.000
1.000	1.000
500	500
300	300
200	200
170	170
130	130
100	100
80	80
40	40
50.000	50.000
13.160.000	13.160.000

A patra loterie de clasă reg. ungară,
se va începe cât mai curând. Ea cuprinde

100.000 și 50.000

losuri originale și câștiguri în bani
așadar jumătate dintre losurile existente
trebuie să fie scoase conform listei ală-
turate și șansele de câștig, după-cum în
general e cunoscut, sunt enorm de mari.De tot vin treisprezece milioane
160.000 coroane la sigura sortire. Câștigul
cel mai mare în cazul cel mai norocos e

un milion coroane.

La comandă grabnică se primesc in-
credințări pentru losuri originale după
prețul stabilit:

întregi losuri orig. de cl. I. fi. 6.—
jumătate de „ „ „ „ 3.—
pătrare „ „ „ „ 1.50
optime „ „ „ „ 0.75

cari se trimit prin rambursă sau după
trimiterea înaintea a prețului. Conspete
oficioase despre câștigurile trase la sorti
se vor trimite stimărilor noștri clienți
îndată după efectuarea t. agerei; proiecte
oficioase se trimit gratis. Tragerile se
fac în public sub inspecțiunea guvernului
reg. ung.Ne rugăm a trimite comenzile cel
mult până în [94] 9-12

18 și 19 Maiu a. c.,

în care zi se va ține și tragerea,
direct la adresa noastră

A. Török & Comp.,

prim-colectorii
ai loteriei de clasă priv. reg. ung.

Budapesta, V. (Váci-Körut 4/A).

Câștiguri multe și foarte mari am
solvit până acum op. noștri clienți și
anume în scurt timp suma de peste un
milion și jumătate coroane.

Epistolă de comandă pentru a fi tăiată. Dilor A. Török & Comp., Budapesta.

Mă rog să-mi trimiteți losuri originale a loteriei reg. ung. priv. de clasă I. pe lângă
planul oficios.Competența de fi. } se va ridica cu rambursă. } Ce nu e de lipsă
urmează cu asigurașune postală. } se se steargă.

Adresa exactă:

Facem atenți, că dreptul de singur vânzător al renumitelor

biciclete „DIANA“ ale lui Dürkopp

le-am predat firmei

Gustav Dürr în Sibiu

și rugăm deci a se adresa exclusiv acestei firme în toate
afacerile ce privesc fabricatul nostru.

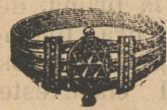
[107] 3-8

Cu distinsă stimă
Dürkopp & Comp.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

Pentru dame și domni:

Inele de aur

cu argint de 13 loturi, de 14 carate, întărit cu superbe
imitații de briliante, perle, rubine și de o radiare cu
sdevărat surprinzătoare. Pentru durabilitatea lor per-
petuă, întotdeauna ca și cum ar fi de aur veritabil — garanță
în scris. Provezute cu marca oficială. [146] 1-6Nr. 191. Inel de briliante,
în imitație, cu similibri-
liante, fi. 2.40.Nr. 22. Inel-alianță, cu
safir și imitații de briliante,
fi. 1.90.Nr. 117. Inel de dame,
modern, cu imitații de tur-
chize, fi. 1.75.Nr. 142. Inel-marquis, cu
similibrilant, fi. 1.75.Nr. 145. Inel-excellenz, cu
similibrilant, fi. 1.75.Nr. 37. Inel-lord, cu imi-
tație de turchize, fi. 1.95.

Aceleși ca inel de logodnă, fi. 1.20.

Ca măsură este deajuns o fâșiuță de hârtie.

Spedări cu rambursă din partea casei de expedire.

Alfred Fischer,

Viena, I., str. Vulturului (Adlergasse) nr. 10.

Bani pentru obiectele cari nu convin să restituie.



C. KLEMT,

fabrică de jaluși

Braunau în Boemia

recomandă noile sale jaluși, ru-
lete și obloane de lemn, de 6 ori
premiat. [127] 4-5

Preț-curenturi gratis.

Agenți

pentru mușterii privați se caută prețutindena.

Loterie nouă! — Noroc nou!

Multe mii

au ajuns earăși în posesia celor ce au luat parte la acum terminatele sortiri ale
loteriei a treia de clase ung. privilegiate.Mulți însă au ajuns astfel pe neașteptate la stare bună și la avere și astfel
e de înțeles, ca toți să tindă a-și comanda câte un los de noroc pentru

a IV-a loterie de clase ung. priv.

ale cărei sortiri se încep acum.

Vin earăși la 100.000 losuri 50.000 de câștiguri cu 1 premiu în suma totală de

13.160.000 coroane.

Tot al doilea los câștigă.

Câștigul principal în cas norocos e de

[150, 2-3]

1.000.000 (Un milion) coroane.

În special sunt câștiguri de 600.000, 400.000, 200.000,
două a 100.000, 90.000, 80.000, 70.000, 60.000 coroane etc.Colectura principală subsemnată trimite losuri originale pentru I clasă cu
prețul stabilit oficial:

fi. 6 — pentru un los întreg.
3. — jumătate de los.
1.50 — un pătrar de los.
— 75 — o optime de los.

pe lângă trimiterea sumei (mai corect prin asemnate postale) ori pe lângă încas-
sare prin rambursă postală.Toți participanții vor primi dela noi îndată după îndeplinirea sortirilor
lista oficială a câștigurilor. Câștigurile vor fi plătite conform prospectuluiGrabească toți cari voesc „să-și cerce norocul“, să-și comande dele noi
un los de noroc cât se poate de curând, dar în tot cazul

înainte de 18 și 19 Maiu a. c.

și noi li-l vom expeda momentan.

Szántó & Comp.,

colectură principală

a loteriei de clase reg. ung. privileg.

în Budapesta, IV., strada Deák nr. 19.

Adresa pentru telegrame:

SZÁNTÓ COMP. BUDAPEST.

Se se tale jos.

Scrisoare de comandă către Szántó & Comp. Budapesta.

Rog să-mi trimiteți losuri originale pentru clasă I. la a IV-a loterie ung. de clase,
pentru cari suma de fi. cr. } urmează acli.
e a se încasa cu rambursă.Numele și pronumele:
Locuința:
Posta ultimă:

Cine cutează, câștigă!

Dintre 100.000 de losuri trebuie să câștige 50.000.

Cel mai mare câștig poate fi eventual

un milion de coroane!!

Cea mai apropiată tragere de I. clasă

va fi în

18 și 19 Maiu 1899.

Prețul losurilor
pentru I. clasă:

Un los întreg .. fi. 6.—
O jumătate de los „ 3.—
Un pătrar de los „ 1.50
O optime de los „ — 75

Comenzile se se adreseze la colectura principală a loteriei de clase reg. ung. privilegiate:

Casa de schimb Iosif Sternberg,

Budapesta, VI., Bulevard-Teresia (Teréz-körút) nr. 6.



Zacherlin

Nu în cutie!

Veritabil numai în sticlă!

(cu numele „Zacherl“)

[110] 3-10

Acesta e

adevărat, sigurul, radical ajutor contra ori-cărei plage de insecte.

Se poate procura în Sibiu la domni:

Julius Ballmann
Johann Billes
„Concordia“, societate
comercială pe acții.
Ludwig Fuchs

Emil Gleim
A. R. Grell
G. W. Grohmann
Gustav Gürtler
Friedrich Homm

Franz Jahn Sühne
Gustav Kessler
Ludwig Kurosky
J. B. Misselbacher
J. C. Molnar, apotecar

A. Reisch
F. A. Reissenberger
Rudolf Schuster
Josef Schwarz
Franz J. Wagner

Wilk. Wazek
F. Binder
J. Geismöckler
Josef Zimmermann.

În Făgăraș la domni: Joh. P. Hermann, J. János, Alex. Nehrer, Remus G. Romonțianu von Romonțai, apotecar, Heinrich Schul, J. Fleissig.

În Cisnădie la domni: Gust. A. Binder, Math. Michael, Consum-Verein.

În Sighișoara la domni: J. B. Misselbacher sen. și Jos. B. Teutsch.

În Elisabetopol la domni: Gustav Mühlsteffen.

În Mediaș la domni: Carl Breckner, Joh. Buresch jun., Friedr. Jos. Guggenberger, Jul. Ipsen, Martin Schemmel.

Deposite se află în toate localitățile din Transilvania acolo unde sunt afișate placate despre Zacherlin.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.